

Condanne penali 1987

Questo numero di "Statistica della criminalità" è dedicato alle condanne penali pronunciate in Svizzera nel 1987. Vengono qui pubblicati i principali dati attuali concernenti il numero delle persone condannate, i reati commessi e le sanzioni comminate dai tribunali. Con la semplicità della rappresentazione si vuole dare anche al non esperto la possibilità di gettare uno sguardo nella complessa materia della giustizia penale. Per un complemento di quanto qui pubblicato, si rimanda il lettore alla sezione "Diritto e giustizia" dell'Annuario di statistica 1989 (in tedesco e francese) dell'Ufficio federale di statistica. In brevi tratti vi sono rappresentati i principali aspetti statistici del sistema svizzero della giustizia penale.

Dal 1986 non appare più la pubblicazione sulle "Condanne penali in Svizzera" in quanto essa non corrisponde più ai bisogni odierni d'informazione. Le principali indicazioni in essa contenute sono state tuttavia conservate e si possono ancora ottenere su richiesta presso la nostra sezione.

Richieste di dati e di raggugli particolari vengono soddisfatte "su misura" in accordo con i clienti. I dati disponibili possono essere messi a disposizione anche su nastri e dischetti magnetici, per ulteriore elaborazione.

Il nostro impegno è quello di soddisfare i bisogni d'informazione statistica sia degli ambienti specializzati che del vasto pubblico. Proposte e critiche sono per noi sempre gradite.

Le persone condannate

Nel 1987 sono state pronunciate e iscritte nel Casellario giudiziale centrale un po' più di 65'000 condanne penali.¹ Complessivamente hanno subito una condanna penale circa 60'000 persone, di cui l'11 per cento straniere non residenti in Svizzera. Senza queste ultime, sull'insieme della popolazione penalmente maggiorenne, le persone condannate rappresentano una quota di 10,5 ogni 1'000 abitanti.

Le caratteristiche socio-demografiche delle persone condannate non rispecchiano quelle dell'insieme della popolazione. Certi gruppi di persone sono effettivamente sovrarappresentati, altri sottorappresentati: il 13% delle persone condannate sono donne, il 55% delle quali nubili, il 66% con meno di 35 anni d'età (30 anni è l'età mediana²). Tra i condannati, i gruppi d'età sotto i 40 anni sono sovrarappresentati (Grafico 1). I giovani adulti entrano in conflitto con la legge in proporzione superiore alla media: i giovani in età dai 20 ai 24 anni costituiscono solo il 10% della popolazione residente, ma oltre il 30% delle persone condannate.

¹ La grande maggioranza (97%) delle 65'358 condanne rilevate sono state pronunciate da tribunali cantionali; solo il restante 3% delle condanne è stato deciso da tribunali militari e da altri tribunali federali.

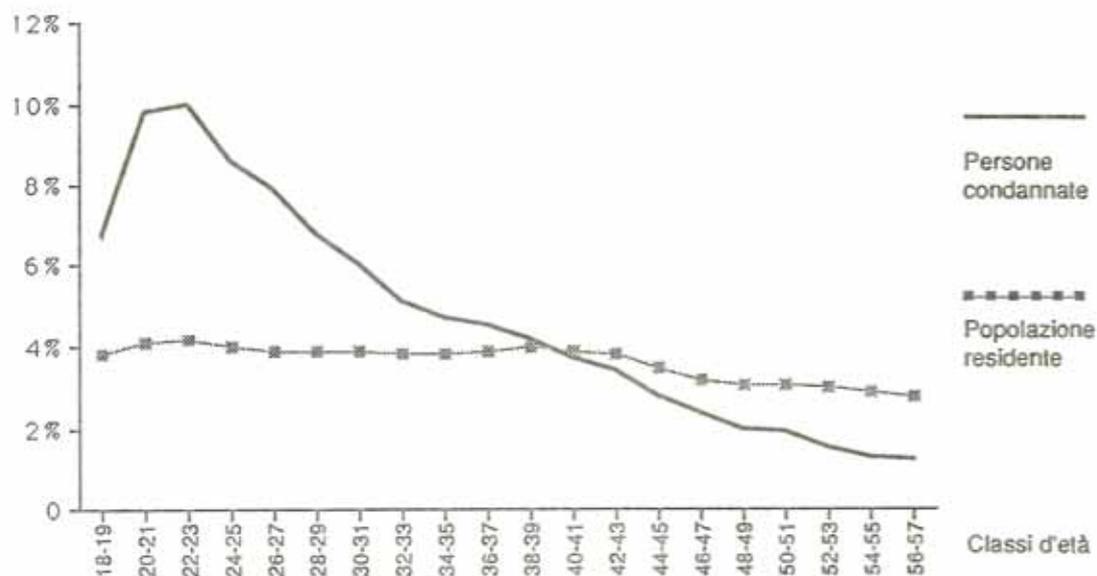
² La mediana corrisponde al valore che divide una popolazione in due parti ugali. Nel caso specifico: 50% delle persone condannate hanno meno di 30 anni, 50% hanno più di 30 anni.

Tabella 1 : Persone condannate secondo l'età, la nazionalità e il sesso

Classi d'età	Svizzeri			Stranieri domiciliati in Svizzera			Stranieri domiciliati all'estero			Totale condannati ¹		
	uomini	donne	totale	uomini	donne	totale	uomini	donne	totale	uomini	donne	totale
18-19	2366	390	2756	726	114	840	278	50	328	3972	554	3926
20-24	8885	1422	10307	2649	424	3073	1346	202	1548	12886	2048	14934
25-29	6644	970	7614	2353	305	2658	1449	169	1618	10453	1446	11899
30-34	4702	732	5434	1727	209	1936	997	112	1109	7428	1055	8483
35-39	3703	577	4280	1259	142	1401	652	73	725	5616	792	6408
40-44	3107	467	3574	936	112	1048	427	40	467	4472	619	5091
45-49	2005	337	2342	681	91	772	305	39	344	2991	467	3458
50-59	2498	372	2870	570	78	648	281	45	326	3351	496	3847
60 -...	1427	197	1624	113	37	150	83	31	114	1624	265	1889
Totale	35337	5464	40801	11014	1512	12526	5818	761	6579	52193	7742	59935

¹ compresi 29 apolidi

Grafico I: Percentuale delle persone condannate secondo l'età per rapporto alla popolazione residente e penalmente maggiorenne



In base alla nazionalità i condannati nel 1987 erano:

40'801:	svizzeri	(68%);
12'526:	stranieri domiciliati in Svizzera	(21%);
6'579:	stranieri domiciliati all'estero	(11%);

La percentuale di condannati tra gli svizzeri e tra gli stranieri domiciliati in Svizzera è pressoché identica, tenuto conto della differente struttura demografica dei due gruppi.

La tabella 1 mostra il numero delle persone condannate secondo la nazionalità, l'età e il sesso. La ripartizione dei condannati secondo l'età non mostra alcuna differenza tra i due sessi; solo tra i condannati stranieri domiciliati all'estero le donne sono un po' più giovani degli uomini.

I reati

L'immagine della criminalità che risulta da una lettura della statistica delle condanne penali è prevalentemente determinata dalle infrazioni alla legge sul traffico e dai furti. La cosiddetta "criminalità della violenza" è meno importante di quanto comunemente si pensi. Le condanne per reati di violenza sono rare e solo il 4% di tutte le condanne puniscono reati contro persone fisiche (omicidi, lesioni personali, delitti sessuali, delitti di comune pericolo).

Tabella 2: Principali reati registrati ¹

- violazioni delle regole della circolazione (art. 90 LCS)	18'222
- guida in stato di ebbrezza (art. 91 LCS)	16'560
- furto di veicoli a motore per usarli (art. 94)	1'844
- consumo di stupefacenti (art. 19a LS)	2'357
- traffico e consumo di stupefacenti (art. 19 et 19a LS)	3'099
- traffico di stupefacenti (art. 19 LS)	814
- furto (art. 137 CP)	8'940
- defraudamento (art. 140 CP)	1'075
- truffa (art. 148 CP)	2'136
- appropriazione indebita (art. 141 CP)	58
- rapina (art. 139 CP)	388
- violenza carnale (art. 187 CP)	73
- atti di libidine su fanciulli (art. 191 CP)	334
- lesioni personali semplici (art. 123 CP)	794
- lesioni personali colpose (art. 125 CP)	835
- omicidio colposo (art. 117 CP)	380
- omicidio intenzionale (art. 111 CP)	30
- lesioni personali gravi (art. 122 CP)	36
- assassinio (art. 112 CP)	12
- incendio intenzionale (art. 221 CP)	88
- rifiuto del servizio (senza il rifiuto per ragioni di coscienza) (art. 81 CPM)	445

¹ Numero delle condanne nelle quali sono indicati i relativi reati. Sono possibili più di una indicazione.

Statistica delle condanne penali

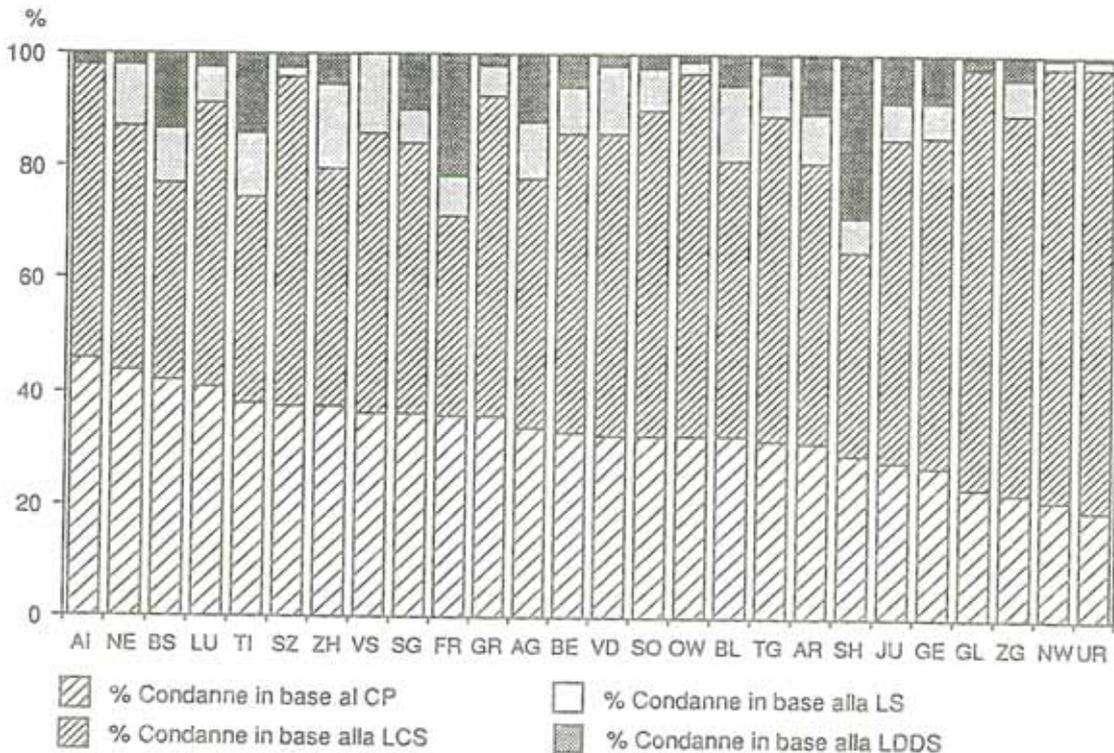
I dati presentati in questa pubblicazione concernano esclusivamente le condanne penali che vengono iscritte nel Casellario giudiziale centrale (conformemente all'ordinanza del 21 dicembre 1973). Pertanto qui non si tiene conto:

1. delle misure e punizioni disciplinari inflitte ai bambini e ai ragazzi,
2. delle contravvenzioni passibili di multa inferiore a 500 franchi,
3. delle punizioni disciplinari inflitte in base al CPM o di altre disposizioni del diritto penale militare
4. delle multe inflitte contro i contravventori alle leggi fiscali federali,
5. delle sanzioni amministrative e delle punizioni disciplinari

La statistica "Condanne penali 1987" comprende tutte le condanne iscritte nel Casellario giudiziale centrale fino al 30 giugno 1988. Si stima che esse rappresentino circa il 95% delle condanne pronunciate nel 1987 e rilevanti per la nostra statistica. Per ragioni amministrative o anche giuridiche può succedere che alcune condanne vengano comunicate al Casellario giudiziale centrale mesi e persino anni dopo essere state pronunciate.

Il numero delle condanne relative al 1987 e non ancora registrate non ha alcun influsso sugli indici statistici qui presentati. Il lettore desideroso della massima precisione potrebbe sentirsi un tantino turbato se un domani, in una nostra pubblicazione, scoprisse delle cifre assolute riguardanti il 1987 differenti da quelle pubblicate qui. Prima di fare simili confronti è perciò utile tener conto per ogni nostra pubblicazione o tabella della rubrica "stato della banca dati".

Grafico II: Struttura delle condanne secondo i cantoni



Le 65'400 condanne penali contengono almeno un'infrazione ad una delle importanti leggi seguenti:¹

- 48% LF sulla circolazione stradale (LCS)
- 34% Codice penale (CP)
- 19% LF sugli stupefacenti (LS)
- 3% Codice penale militare (CPM)
- 7% LF sulla dimora e il domicilio degli stranieri (LDDS)

La grande maggioranza delle condanne penali (70%) riguarda esclusivamente reati contro il CP (29%) o la LCS (41%). Le più frequenti infrazioni contro combinazioni di leggi sono i reati contro il CP e la LCS, i reati contro il CP e la LS e i reati contro il CP, la LCS e la LS.

Il quadro nazionale è ampiamente segnato da pochi cantoni: 7 cantoni (Zurigo, Berna, Basilea-Città, San Gallo, Argovia, Vaud e Ginevra) con oltre 30'000 condanne all'anno sono responsabili di quasi due terzi di tutte le condanne penali pronunciate in Svizzera.

¹ Poiché una sentenza può riguardare più reati, il totale supera il 100%.

Le leggi federali sono determinanti per stabilire il catalogo dei reati e l'entità minima e massima della pena, ma la competenza giurisdizionale spetta ai cantoni. Quanto differisce la pratica giudiziaria da un cantone all'altro? Il grafico II mostra le percentuali nei vari cantoni di condanne relative alle quattro principali leggi ricordate sopra. Le differenze più significative si riscontrano riguardo alla legge sugli stupefacenti e alla legge sulla dimora e il domicilio degli stranieri.

Nei cantoni Zurigo, Basilea-Campagna, Vaud e Vallese, le percentuali delle condanne per contravvenzioni alla legge sugli stupefacenti risultano del 14-15%, quindi ben al di sopra della media nazionale. Esse sono invece assai basse (da 1% a 3%) nei cantoni Uri, Svitto, Untervaldo Sopraselva, Untervaldo Sottoselva, Glarona e

Redazione e Informazioni:

Erwin Zimmermann
 Simone Rônez (031) 61 88 78
 Claudio Besozzi (031) 61 88 55

Realizzazione grafica: Regina Christen

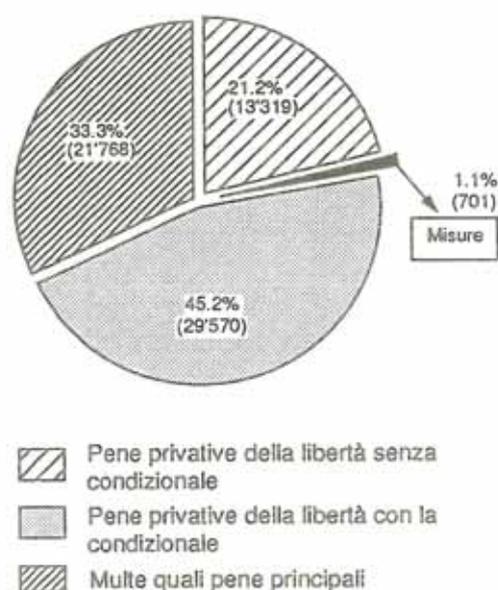
Appenzello Interno. Riguardo alle contravvenzioni alla LDDS, le percentuali sono vistosamente alte nei cantoni Friburgo, Basilea-Città, Sciaffusa e Ticino, mentre sono basse in quelli di Ginevra, Neuchâtel, Giura, Vallese e Grigioni, nonostan'te la loro condizione di cantoni frontalieri. La percentuale di condanne per infrazioni alla *legge sulla circolazione stradale* è particolarmente alta, rispetto all'insieme delle condanne, nei cantoni Uri, Untervaldo Sottoselva e Zugo. Se queste differenze dipendano da una diversa struttura della criminalità o da una differente pratica giudiziaria nei singoli cantoni non è possibile dirlo sulla base dei dati qui presentati.

Le sanzioni

Le 65'358 condanne pronunciate nel 1987 prevedevano le *sanzioni* seguenti (vedi grafico III):

- pene privative della libertà
 - con la condizionale : 45.2% (29'570 sentenze)
 - senza la condizionale : 21.2% (13'319 sentenze)
- multe..... : 33.3% (21'768 sentenze)
- misure..... : 1.1% (701 sentenze)

Grafico III: Sanzioni penali



In 69% dei casi di condanne a una pena privativa della libertà al di sotto di 18 mesi i tribunali hanno concesso la sospensione condizionale della pena.

Fra le pene privative della libertà inflitte nel 1987, le *pene di breve durata* sono state indubbiamente preponderanti (Tabella 3). In 87% dei casi la durata della pena risulta inferiore a 3 mesi; solo nel 4% dei casi la pena inflitta è

di durata superiore a un anno. La durata media delle condanne a pene privative della libertà *con la condizionale* è soltanto di 43 giorni, mentre quella delle condanne *senza condizionale* risulta di 121 giorni. I corrispondenti valori medi (= mediane) sono: 14 rispettivamente 30 giorni¹. La durata notevolmente superiore delle condanne senza condizionale ha due

Tabella 3: Condanne a una pena privativa della libertà secondo la durata della pena

Durata della pena	Condanne con la condizionale		Condanne senza la condizionale		Totale delle condanne	
	Numero	%	Numero	%	Numero	%
fino a un mese	23547	79.6	7987	60.0	31534	73.5
1 mese - 2 mesi	1901	6.4	1855	13.9	3756	8.8
2 mesi - 3 mesi	1165	3.9	928	7.0	2093	4.9
3 mesi - 6 mesi	1232	4.2	969	7.3	2201	5.1
6 mesi - 1 anno	977	3.3	571	4.3	1548	3.6
1 anno - 18 mesi	748	2.5	214	1.6	962	2.2
18 mesi - 2 anni	0	0.0	249	1.9	249	0.6
2 anni - 3 anni	0	0.0	291	2.2	291	0.7
3 anni - 5 anni	0	0.0	177	1.3	177	0.4
5 anni - 10 anni	0	0.0	61	0.5	61	0.1
10 anni - 15 anni	0	0.0	8	0.1	8	0.0
15 anni - 20 anni	0	0.0	7	0.1	7	0.0
reclusione a vita	0	0.0	2	0.0	2	0.0
Totale	29570	100.0	13319	100.0	42889	100.0

¹ Mediana: rispetto al valore indicato, il 50% delle sentenze contengono una pena privativa della libertà inferiore e il 50% una pena superiore.

Grafico IV: Condanne per cantone e tipo di sanzione

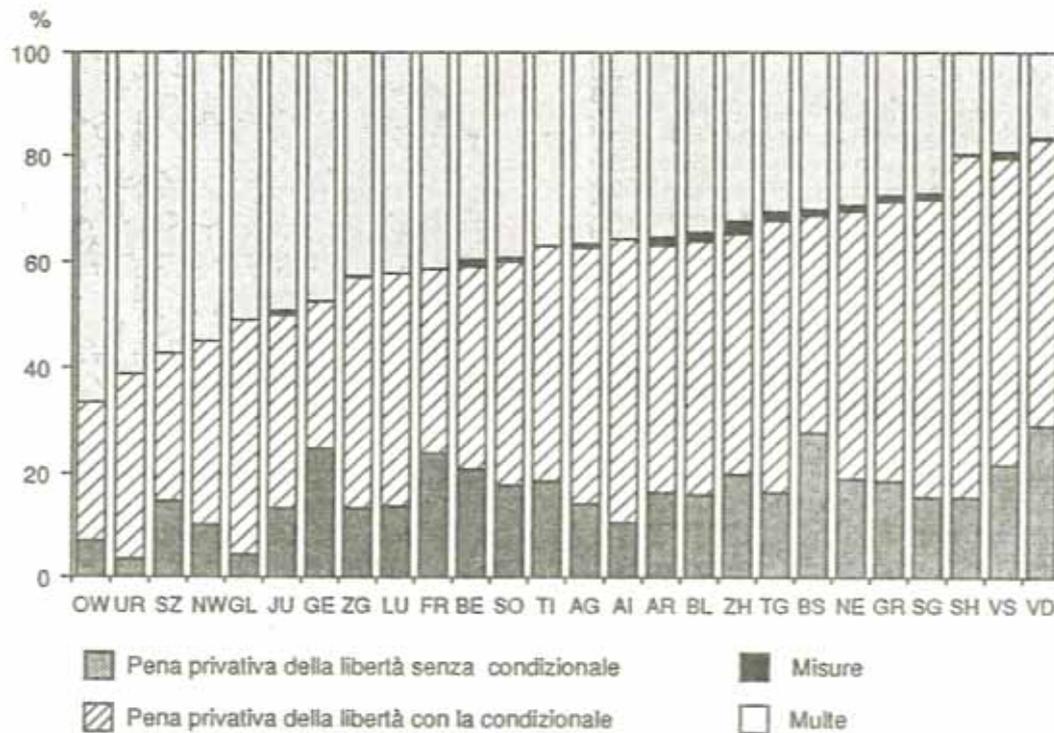


Tabelle relative alla statistica delle condanne penali

Presso l'Ufficio federale di statistica sono ottenibili a richiesta le tabelle seguenti riguardanti:

- le persone condannate secondo il sesso, l'età, lo stato civile, la nazionalità e il domicilio
- le condanne secondo:
 - il reato e i gruppi di reati
 - il tipo di sanzione (pena privativa della libertà con o senza condizionale, multa, misura)
 - il tipo di pena privativa della libertà e la durata della pena
 - la multa e l'entità della multa
 - il cantone dove è avvenuta la condanna.

E' possibile selezionare i dati secondo il sesso e la nazionalità.

Tutte le tabelle descritte sopra possono essere elaborate anche per un solo cantone, per una particolare legge o un determinato articolo di legge.

Possibilmente le richieste di tabelle devono essere fatte per iscritto, con l'indicazione precisa dello scopo per cui esse verranno utilizzate e delle informazioni che dovrebbero contenere. Solo conoscendo le vostre esigenze potremo esservi utili fornendovi i dati statistici corrispondenti ai vostri bisogni.

ragioni: anzitutto perché il massimo della pena previsto per i casi di condanne con la condizionale è di 18 mesi; inoltre nella maggior parte dei casi la recidiva esclude per legge la possibilità della condizionale e costituisce al tempo stesso un'aggravante.

La ripartizione percentuale dei quattro tipi di sanzioni varia da cantone a cantone (Grafico IV). In Uri, Svitto, Untervaldo Sopraselva e Untervaldo Sottoselva le multe rappresentano più della metà delle condanne. Invece i tribunali dei cantoni Vaud, Vallese e Sciaffusa infliggono nella maggior parte dei casi *pene privative della libertà*. Merita pure osservare l'alta percentuale di condanne privative della libertà senza condizionale inflitte nei cantoni Vaud e Basilea-Città. Queste differenze intercantionali sono dovute in parte a differenze nella struttura dei reati, ma potrebbero anche dipendere dalla diversa disponibilità della popolazione a esporre denuncia e dalla politica delle istanze incaricate dell'azione penale.

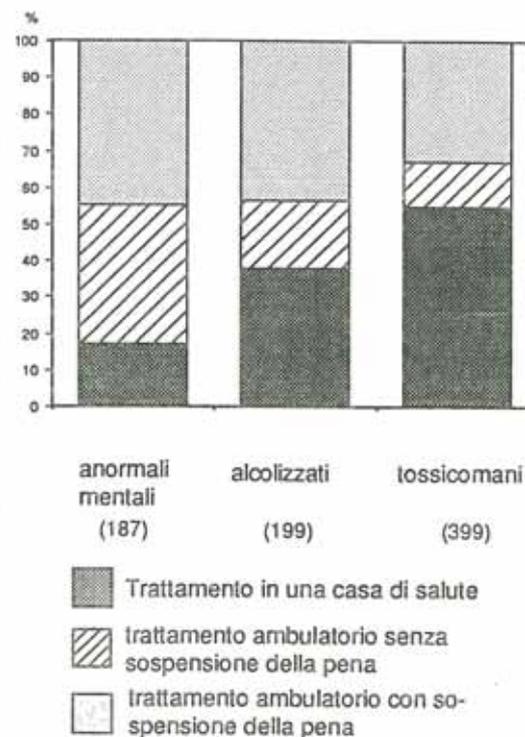
Tenendo conto della personalità del condannato, la pena privativa della libertà può essere sostituita da una *misura* conformemente agli articoli 42, 43 e 44 del CP. Nel caso di giovani adulti (dai 18 ai 25 anni) è previsto il collocamento in uno stabilimento di educazione al lavoro (art. 100^{bis} CP).

Per rapporto al totale delle condanne pronunciate, le misure sono state numericamente poco rilevanti. Nel 1987 solo in 862 casi è stata disposta una misura. La ripartizione dettagliata dei differenti *tipi di misure* è la seguente:

- Internamento di:
 - delinquenti abituali: 1.4% (12)
 - anormali mentali: 0.8% (7)
- Misure concernenti anormali mentali (senza internamento): 21.7% (187)
- Misure concernenti alcolizzati: 23.1% (199)
- Misure concernenti tossicomani: 46.3% (399)
- Collocamento in una casa d'educazione al lavoro: 6.7% (58)

Le misure ordinate nei confronti degli *anormali mentali*, degli *alcolizzati* e dei *tossicomani* possono essere di tre forme: a) collocamento in una casa di salute, b) trattamento ambulatorio con sospensione della pena, c) trattamento ambulatorio senza sospensione della pena. Il *grafico V* mostra che il collocamento in una casa di salute è soprattutto frequente per i tossicomani e più raramente per gli anormali mentali.

Grafico V : Tipi di misure



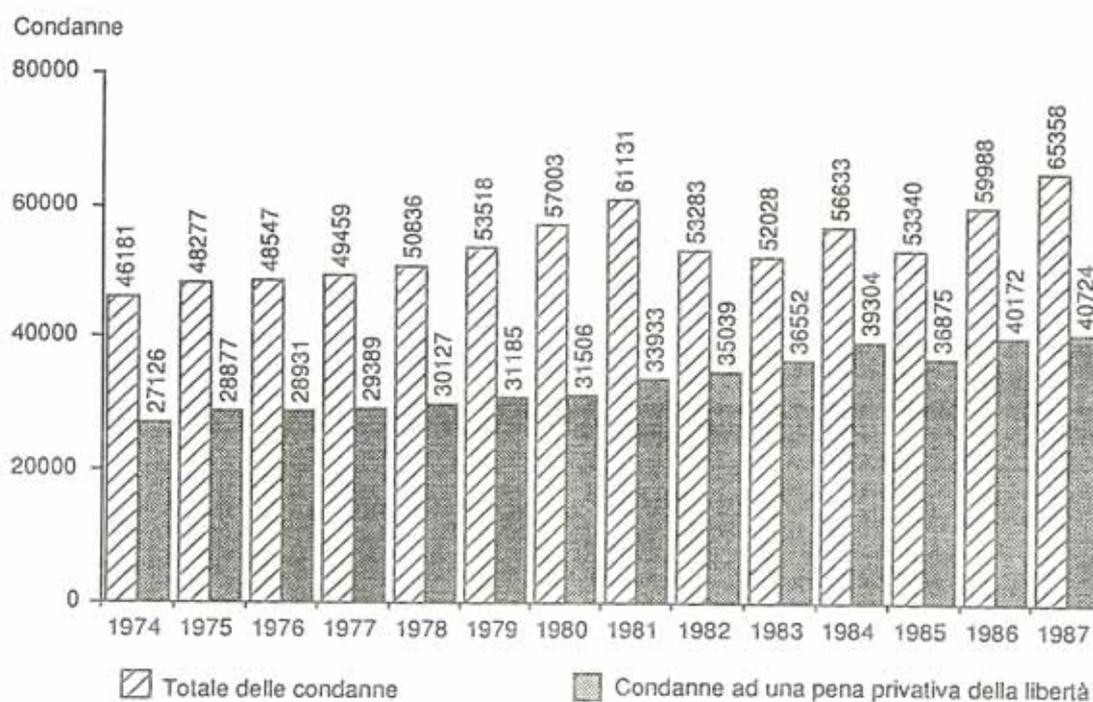
Nota: Non sono compresi i delinquenti abituali (12), gli anormali mentali internati (7) e le persone collocate in una casa d'educazione al lavoro (58).

Nel 1987 i tribunali hanno pronunciato 21'769 condanne a una multa superiore a 500 franchi come pena principale. Ciò corrisponde al 33% delle condanne iscritte nel Casellario giudiziale centrale. 15'797 sono state inoltre le condanne nelle quali sono state ordinate multe in combinazione con pene privative della libertà.

L'importo medio delle multe si aggira intorno a 591 franchi. Il 90% delle multe inflitte sono inferiori a 1000 franchi. L'importo medio delle multe è pressoché identico sia quando esse costituiscono l'unica pena che quando rappresentano una sanzione aggiuntiva. Nel primo caso la somma complessiva incassata ammonta a 12 milioni di franchi, nel secondo a 10 milioni di franchi.

L'Annuario statistico della Svizzera 1989, in una forma interamente rinnovata, è ottenibile in libreria!

Grafico VI: Condanne penali e pene privative della libertà dal 1974 al 1987



Stabilità e sviluppo dopo il 1974

L'evoluzione delle condanne iscritte nel Casellario giudiziale centrale dal 1977 al 1981 presenta una rapida crescita, passando da 49'500 nel 1977 a 61'100 nel 1981 (Grafico VI). Il forte calo delle condanne penali del 1982 è dovuto semplicemente al fatto di aver rinunciato a rilevare statisticamente le multe di importi inferiori a 500 franchi. Dopo il 1982 il numero delle condanne aumenta lentamente ma costantemente.

Gli indici statistici della giustizia penale restano rispetto ai lunghi periodi pressoché costanti. Le variazioni minime constatate annualmente non vanno interpretate come una tendenza ma piuttosto come semplici variazioni casuali.

Dal 1974 al 1981 i rapporti tra i diversi tipi di sanzione sono rimasti invariati. In circa 55% delle condanne sono state pronunciate pene privative della libertà. Tra queste ultime, la percentuale delle condanne con la condizionale si aggira da oltre dieci anni sul 68%, con variazioni annuali di $\pm 1,5\%$. Dal 1982, da quando

è stato disposto l'aumento dell'importo determinante per l'iscrizione nel Casellario giudiziale centrale, è riscontrabile la stessa costanza, solo che le condanne a pene privative della libertà si aggirano ora intorno al 66%.

Anche le caratteristiche socio-demografiche delle persone condannate sono rimaste stabili nel periodo considerato. Tuttavia, la percentuale delle donne come pure degli stranieri domiciliati all'estero da molti anni aumenta leggermente, ma costantemente.

Se si mette a confronto la ripartizione dei reati, si nota che la quota delle infrazioni alla legge sugli stupefacenti e alla legge sulla dimora e il domicilio degli stranieri è aumentata quantitativamente.

Gli sviluppi a cui si è accennato sono da intendersi in prima linea come conseguenza del sorgere della criminalità legata alla droga negli anni '60 e della loro accentuata repressione da parte dello Stato dall'inizio degli anni '70.

In maniera generale, dalle condanne pronunciate annualmente risulta una costanza che denota la stabilità sia della struttura della criminalità che della pratica giudiziaria in Svizzera.

Per ulteriori informazioni riguardanti il contenuto di questa pubblicazione rivolgersi all'Ufficio federale di statistica, CH-3003 Berna, tel. 031 / 61 88 78 oppure 61 88 55.

Riproduzione auspicata con citazione della fonte ed invio di un giustificativo.